

**태풍접근에 의한 패스 및 지정석의 환불
台風接近に伴うパスや指定席の払いもどし**

태풍 탈림 (Typhoon Talim) 의 발생에 의해, 열차 운행휴무가 발생 할 가능성이 있습니다. 여행을 중단 하시는 경우의 환불에 관하여 안내드립니다.

台風タリム (Typhoon Talim) の発生に伴い、列車に運休が発生する可能性があります。ご旅行を中止される場合の払いもどしについて、ご案内いたします。

- **JR KYUSHU RAIL PASS ※사용 개시 후의 환불은 없습니다.**
- **JR 九州レールパス ※使用開始後の払いもどしはありません。**

<JR KYUSHU RAIL PASS Online Booking 로 패스를 구매하신 고객님>

<JR KYUSHU RAIL PASS Online Booking でパスを購入されたお客さま>

JR KYUSHU RAIL PASS Online Booking 에서 고객님이 스스로 취소 조작을 하십시오. 환불에는 수수료가 부과됩니다. 패스이용개시일의 23 시(일본시간기준) 까지 수속을 마치십시오.

JR KYUSHU RAIL PASS Online Bookingにてお客さまご自身でキャンセル操作を行ってください。払いもどしには手数料がかかります。パスの利用開始日の23時(日本時間)までに手続きを行ってください。

<여행회사에서 구입하신 교환증을 가지고 계신 고객님>

<旅行会社でご購入された引換証をお持ちのお客さま>

교환증을 구입한 여행사로 문의 하십시오.

引換証をご購入された旅行会社へお申し出ください。

<여행사에서 교환증을 구입하여, JR 큐슈레일패스로 교환을 마치신 고객님>

<旅行会社で引換証を購入し、JR 九州レールパスに引換済みのお客さま>

역 창구에서 환불해드립니다. 역 창구로 문의 하십시오, 환불에는 수수료가 부과됩니다.

駅窓口にて払いもどしをいたします。駅窓口にお申し出ください。払いもどしには手数料がかかります。

- **JR KYUSHU RAIL PASS Online Booking 로 구입하신 지정석**
- **JR KYUSHU RAIL PASS Online Booking で購入いただいた指定券**

9월 16일~9월 19일 지정석 예약을 마치신 고객님은, 수수료 없이 환불 해 드립니다. 예약을 가지고 계신 고객님을 대상으로, 환불에 관한 안내메일을 별도로 발송합니다.

9月16日~9月19日の指定席をご予約済みのお客さまは、無手数料で払いもどしをいたします。ご予約をお持ちのお客さまに対し、払いもどしに関するご案内を別途メールでお送りいたします。